

## NIEDERSCHRIFT

### Sitzung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses 21/2008-2013

---

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 08.12.2011  
**Sitzungsbeginn:** 18:30 Uhr  
**Sitzungsende:** 19:45 Uhr  
**Sitzungsort:** Sitzungsraum 1.22 des Rathauses

---

#### Anwesend:

##### **Vorsitz**

Herr Folker Brocks - CDU

##### **Mitglieder**

Herr Tile Abel - WHU

Herr Dietmar Bittner - SPD

Frau Elisabeth von Bressensdorf - CDU

Vertretung für: Herrn Meschede, Michael

Frau Doris Dosdahl - WHU

Herr Rudi Hennecke - SPD

Vertretung für: Frau Lessing, Edda

Frau Gudrun Hohn - CDU

Vertretung für: Herrn Dr. Kahle, Dietmar

Herr Andreas Lemke - WHU

Vertretung für zurückgetretenes Ausschussmitglied  
Thomas Lendt

Herr Jens Müller - CDU

Vertretung für: Herrn Fleischfresser, Heinz

Herr Dieter Pemöller - SPD

Frau Christiane Schwarz - WHU

##### **Verwaltung**

Herr Torsten Thormählen - Bürgermeister

Frau Britta Brück - Bauverwaltung

Herr Jörn Mohr - Planen, Bauen und Umwelt

Herr Jens Richter - Verwaltungssteuerung und -service

Frau Bärbel Brix - Kämmerei und Steuerwesen

als Protokollführerin

#### Abwesend:

##### **Mitglieder**

Herr Heinz Fleischfresser - CDU

fehlt entschuldigt

Herr Dr. Dietmar Kahle - CDU

fehlt entschuldigt

Frau Edda Lessing - SPD

fehlt entschuldigt

Herr Michael Meschede - CDU

fehlt entschuldigt

Herr Stephan Holowaty - FDP

fehlt entschuldigt

## **Tagesordnung:**

### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung und Festsetzung der Tagesordnung
2. Fragezeit der Einwohnerinnen und Einwohner
3. Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung am 31.10.2011
4. Bezuschussung von Tagespflegebetreuung
5. Haushalt 2012 - 3. Entwurf zum Haushaltsplan einschließlich Investitionsplanung 2011-2015
- 5.1. Haushalt 2012 - 3. Entwurf zum Haushaltsplan einschließlich Investitionsplanung 2011-2015
6. Haushalt 2012 - Haushaltsplan der Jugendstiftung Henstedt-Ulzburg
7. Abwasserbeseitigung
  - A) Kalkulation der Abwassergebühren 2012
  - B) 9. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Schmutzwasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Schmutzwassergebührensatzung)
  - C) 6. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Niederschlagswassergebührensatzung)
8. Bauliche Sanierung des Umkleidegebäudes Beckersbergstadion  
- abgesetzt -
9. Unterrichtungen / Anfragen
10. Fragezeit der Einwohnerinnen und Einwohner

### Nichtöffentlicher Teil:

11. Bericht Kreditaufnahmen
12. Vergabe der Versicherungsleistungen für die gemeindlichen Liegenschaften
13. Unterrichtungen / Anfragen

## **Protokoll:**

### Öffentlicher Teil:

---

#### **zu 1 Eröffnung der Sitzung und Festsetzung der Tagesordnung**

---

Ausschussvorsitzender Herr Brocks stellt die fristgerechte und ordnungsgemäße Einladung mit Bekanntgabe der Tagesordnung fest. Bürgermeister Herr Thormählen bittet um Absetzung des Tagesordnungspunktes 8 zur baulichen Sanierung des Umkleidegebäudes Beckersbergstadion, weil der Umwelt- und Planungsausschuss in seiner Sitzung am 05.12.2011 die Beratung und Beschlussfassung aufgeschoben hat. Über die Tagesordnung mit Absetzung des Tagesordnungspunktes 8 besteht Einvernehmen.

---

#### **zu 2 Fragezeit der Einwohnerinnen und Einwohner**

---

Es werden keine Fragen von Einwohnern gestellt.

---

#### **zu 3 Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung am 31.10.2011**

---

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses 20/2008-2013 am 31.10.2011 ergeben sich nicht. Die Niederschrift ist genehmigt.

---

#### **zu 4 Bezuschussung von Tagespflegebetreuung**

---

Der Kinder- und Jugendausschuss hat in seiner Sitzung am 21.11.2011 einstimmig beschlossen, die Tagespflegebetreuung ab 01.08.2012 mit einem Zuschuss in Höhe von 1,30 EUR je Betreuungsstunde und Kind zu fördern. Die Förderung wird zunächst für zwei Jahre gewährt. Die jährliche Belastung beträgt nach derzeitiger Kalkulation rd. 146.500,00 EUR jährlich; dementsprechend sind für das Haushaltsjahr 2012 zusätzlich rd. 62.000,00 EUR einzuplanen.

### **Beschluss:**

**Der Finanz- und Wirtschaftsausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, für die Betreuung unter dreijähriger Kinder einen Zuschuss zu gewähren. Der Zuschuss beträgt 1,30 EUR je Betreuungsstunde und Kind. Die Zuschussgewährung erfolgt ab 01.08.2012 ausschließlich an anerkannte Tagespflegepersonen und wird vorerst auf zwei Jahre befristet. Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Kreis Segeberg eine Dienstleistungsvereinbarung über die Tagespflegeförderung abzuschließen.**

**Im Haushaltsplan 2012 sind 62.000,00 EUR für die Bezuschussung der Tagespflegebetreuung bereit zu stellen.**

### **Beschlussfassung:**

**Einstimmig**



Siehe Vorlage.

**Beschluss:**

Der Finanz- und Wirtschaftsausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, den Haushaltsplan der Jugendstiftung Henstedt-Ulzburg für das Haushaltsjahr 2012 einschließlich aller Bestandteile und Anlagen gemäß Vorlage zu beschließen.

**Beschlussfassung:**

Einstimmig

---

- zu 7      **Abwasserbeseitigung**  
A) Kalkulation der Abwassergebühren 2012  
B) 9. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Schmutzwasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Schmutzwassergebührensatzung)  
C) 6. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Niederschlagswassergebührensatzung)
- 

Siehe Vorlage.

**Beschluss:**

**a) Für den Finanz- und Wirtschaftsausschuss:**

Der Finanz- und Wirtschaftsausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung den unter b) genannten Beschluss zu fassen.

**b) Für die Gemeindevertretung:**

**A) Kalkulation der Abwassergebühren 2012**

Die Gemeindevertretung erkennt die Grundlagen für die Ermittlung der Abwassergebühren in Höhe von  
1,90 € mtl. Grundgebühr je Kleinkläranlage,  
27,00 €/m<sup>3</sup> Benutzungsgebühr für Kleinkläranlagen,  
4,00 € mtl. Grundgebühr je Sammelgrube  
12,00 €/m<sup>3</sup> Benutzungsgebühr für Sammelgruben,  
1,94 €/m<sup>3</sup> Benutzungsgebühr für Schmutzwasserkanal,  
0,14 €/m<sup>2</sup> Grundgebühr und  
0,18 €/m<sup>2</sup> Benutzungsgebühr für Niederschlagswasserkanal an.

**B) 9. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Schmutzwasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Schmutzwassergebührensatzung)**

Die Gemeindevertretung beschließt die 9. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Schmutzwasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Schmutzwassergebührensatzung) gemäß Vorlage.

**C) 6. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Niederschlagswassergebührensatzung)**

Die Gemeindevertretung beschließt die 6. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Henstedt-Ulzburg (Niederschlagswassergebührensatzung) gemäß Vorlage.

**Beschlussfassung:**

**Einstimmig**

---

**zu 8      Bauliche Sanierung des Umkleidegebäudes Beckersbergstadion  
- abgesetzt -**

---

Der Tagesordnungspunkt ist mangels Beratung und Beschlussfassung im Umwelt- und Planungsausschuss abgesetzt.

---

**zu 9      Unterrichtungen / Anfragen**

---

Bürgermeister Herr Thormählen verweist auf die schriftlich vorliegende Anfrage der SPD-Fraktion zu den Auswirkungen der Steuersenkungspläne der Bundesregierung auf die Gemeinde und erläutert die Stellungnahme der Verwaltung.

Es liegt eine weitere Anfrage vor, die Frau Honerlah am heutigen Tage schriftlich eingereicht hat (siehe Anlage). Zu Punkt 1 der Anfrage erklärt Bürgermeister Herr Thormählen, dass die sonstigen Zahlungen und insbesondere die monatlichen Zahlungen aufgrund eines bestehenden Vertrages in der Position „Architektenleistungen (technische Hochbauabwicklung)“ enthalten sind und es daher keiner ergänzenden Aufstellung bedarf. Die Beantwortung der Punkte 2 und 3 liegt der Niederschrift bei.

Die Anfrage des Gemeindevertreters Herrn Köhlmann-Thater, ob es in der kommenden Sitzung der Gemeindevertretung zur abschließenden Entscheidung über die Einrichtung einer Reptilieneinheit in der Freiwilligen Feuerwehr Henstedt-Ulzburg kommt, wird von Bürgermeister Herr Thormählen beantwortet, dass damit nicht zu rechnen ist. Grund ist die kürzlich eingegangene Stellungnahme der Feuerwehr-Unfallkasse, die zunächst geprüft werden muss.

---

**zu 10      Fragezeit der Einwohnerinnen und Einwohner**

---

Es werden keine Fragen von Einwohnern gestellt.

Ausschussvorsitzender Herr Brocks schließt die Öffentlichkeit für die folgenden Tagesordnungspunkte aus, weil es sich um vertrauliche Angelegenheiten handelt.

Nach Beratung der vertraulichen Angelegenheiten stellt Ausschussvorsitzender Herr Brocks die Öffentlichkeit wieder her und gibt den gefassten Beschluss in anonymisierter Form bekannt.

gez. Brocks

.....  
Ausschussvorsitzende/r  
Folker Brocks

gez. Brix

.....  
Protokollführer/in  
Bärbel Brix

gez. Thormählen

gesehen: .....  
Bürgermeister  
Thormählen